

**Germany-Leipzig: Building-cleaning services**

**OJ S 137/2023 19/07/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ

Postal address: Permoserstraße 15

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04318

Country: Germany

Contact person: Abteilung Einkauf

E-mail: [christian.zwanzig@ufz.de](mailto:christian.zwanzig@ufz.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.ufz.de](http://www.ufz.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-188d82d5a78-212b805a81f616ee>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.tender24.de](http://www.tender24.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Sonstiger Auftraggeber auf Bundesebene (Außeruniversitäre Forschungseinrichtung)

**I.5. Main activity**

Other activity: Forschung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Reinigungsdienstleistungen UFZ Halle 01.01.2024 - 31.12.2027

Reference number: OV 116\_23

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Unterhaltsreinigungsleistungen am UFZ-Standort 06120 Halle vom 01.01.2024 bis 31.12.2027

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung GmbH - UFZ,  
Standort Halle Theodor-Lieser-Straße 4 06120 Halle

### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigungsleistungen (einschließlich Zusatz-, Bedarfs- und Sonderreinigungen sowie Zusatzleistungen) für den Zeitraum vom 01.01.2024 bis 31.12.2027 am UFZ-Standort Halle (ca. 8.200 m<sup>2</sup> Reinigungsfläche)

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1) Kennblatt zum Unternehmen mit Angabe des Firmennamens, Rechtsform, Anschrift, Gesellschafter, Sparten, Mitarbeiterzahl, Umsatz, Zertifizierungen, Telefon -und Faxnummer, EMailadresse, Umsatzsteueridentifikationsnummer und

Bankverbindung;

2) Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB i.V.m. § 42 VgV vorliegen;

3) Es ist mit dem Angebot der Nachweis der Eintragung in ein Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (z. B. Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich o. ä.) oder das ausgefüllte Formblatt 124\_LD zur Eigenerklärung oder die ausgefüllte Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) beizubringen. Gelangen Angebote in die engere Wahl, sind auf Verlangen der Vergabestelle die jeweiligen Eigenerklärungen durch Vorlage der in der Erklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen vorzulegen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter zusätzliche Nachweise zu verlangen, die ihm zur Einschätzung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit geeignet erscheinen.

Dies können insbesondere folgende Unterlagen sein:

- aktueller Jahresabschluss mit Lage- und Geschäftsbericht,
- Bankauskünfte,
- Bescheinigung des Finanzamtes über die Zahlung von Steuern und Abgaben,
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialabgaben,
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft,
- Nachweis der Haftpflichtversicherung,
- Nachweis von mindestens drei Referenzen von Aufträgen ähnlicher Art und Größenordnung der letzten drei Jahre unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie Benennung der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mailadresse.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1) Auflistung eines Personal- sowie Umweltkonzeptes zur angedachten Ausführung des Auftrages

2) Nachweis von mindestens drei Referenzen von Aufträgen ähnlicher Art und Größenordnung der letzten drei Jahre unter Angabe des Auftragswertes, der Ausführungszeit sowie Benennung der öffentlichen und privaten Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mailadresse,

3) Erklärung, ob und in welchem Umfang der Bieter Teilleistungen an Unterauftragnehmer zu vergeben beabsichtigt, einschließlich Benennung der Unterauftragnehmer (Für die Unterauftragnehmer gelten dieselben Anforderungen

bezüglich Eigenerklärungen, Eintragung in ein Unternehmer und Lieferantenverzeichnis, Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen sowie technischen Leistungsfähigkeit.),

4) Erklärung, ob und in welchem Umfang Arbeits- und Bietergemeinschaften gebildet werden.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 21/08/2023 Local time: 10:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 20/10/2023

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/08/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Die Teilnahme an einem der vom Auftraggeber am 19.07./25.07./27.07. oder 01.08.2023 (jeweils 10 Uhr) stattfindenden Besichtigungstermine der Örtlichkeit wird empfohlen.

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Der Bieter hat mit dem Angebot eine Erklärung zur Anerkennung und Einhaltung der geltenden Rahmentarif- und Tariflohnbestimmungen des Gebäudereinigerhandwerks und zur Einhaltung des Mindestlohngesetzes (MiLoG) abzugeben.

Dem Angebot sind zwingend die Kalkulationsnachweise entsprechend den Verdingungsunterlagen beizulegen.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53121

Country: Germany

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/07/2023